

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Open Session)

ICC-01/04-02/06

- 1 International Criminal Court
- 2 Trial Chamber VI - Courtroom 2
- 3 Situation: Democratic Republic of the Congo
- 4 In the case of The Prosecutor v. Bosco Ntaganda - ICC-01/04-02/06
- 5 Presiding Judge Robert Fremr, Judge Kuniko Ozaki and Judge Chang-ho Chung
- 6 Trial Hearing
- 7 Wednesday, 20 April 2016
- 8 (The hearing starts in open session at 9.34 a.m.)
- 9 THE COURT USHER: All rise.
- 10 The International Criminal Court is now in session.
- 11 Please be seated.
- 12 PRESIDING JUDGE FREMR: Good morning, everybody.
- 13 Court officer, please call the case.
- 14 THE COURT OFFICER: Good morning. Yes, Mr President.
- 15 Situation in the Democratic Republic of the Congo, in the case of The Prosecutor
- 16 versus Bosco Ntaganda, case reference ICC-01/04-02/06.
- 17 And for the record, we are in open session.
- 18 PRESIDING JUDGE FREMR: Thank you.
- 19 Appearances, starting with Prosecution.
- 20 MS SIM: Good morning, Mr President. Good morning, your Honours.
- 21 Appearing for the Prosecution today are Dianne Luping, trial lawyer; James Pace,
- 22 assistant trial lawyer; Laura Morris, assistant trial lawyer; Selam Yirgou, case
- 23 manager; and myself, Kristy Sim, assistant trial lawyer.
- 24 PRESIDING JUDGE FREMR: Thank you, Ms Sim.
- 25 Defence, please.

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Open Session)

ICC-01/04-02/06

1 MR BOUTIN: Good morning, Mr President, your Honours. Appearing for the
2 Defence this morning, Mr Ntaganda is here with us, Ms Elisa Binon, who is an intern;
3 Ms Chloé Grandon, who is a legal assistant; and myself, Luc Boutin, co-counsel.

4 PRESIDING JUDGE FREMR: Thank you, Mr Boutin.

5 And Legal Representatives of Victims.

6 MS PELLET: (Interpretation) Thank you, Mr President. The former soldiers are
7 represented by Mohamed Abdou and myself, Sarah Pellet, counsel for the OPCV.

8 MR SUPRUN: (Interpretation) Good morning, Mr President, your Honours. The
9 victims of the attacks are represented by the OPCV, Anne Grabowski, associate legal
10 assistant, and myself, Dmytro Suprun, counsel.

11 PRESIDING JUDGE FREMR: Thank you, Ms Pellet. Thank you, Mr Suprun.

12 Madam Witness, good morning. Are you feeling okay today?

13 WITNESS: DRC-OTP-P-0892 (On former oath)

14 (The witness speaks Swahili)

15 THE WITNESS: (Interpretation) Yes, I feel all right.

16 PRESIDING JUDGE FREMR: That's good. Madam Witness, Madam Witness, we
17 will continue in your cross-examination by Defence and it's pretty sure that we will
18 conclude this testimony today.

19 Before I will hand over the floor to Mr Boutin, I would like to note to madam assistant,
20 madam assistant, we missed you yesterday. Everybody was here at 9 o'clock, but
21 not you. So yes, just to let you know that it was really a source of some
22 dissatisfaction of this Chamber.

23 Mr Boutin, you have the floor, please.

24 MR BOUTIN: Thank you, Mr President. I expect to be relatively short this
25 morning, much shorter than I anticipated, obviously. As we say in French, la nuit

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 porte conseil. I reviewed the transcript thoroughly yesterday with my teams and I
2 will focus on some issues that we believe needs to be clarified.

3 PRESIDING JUDGE FREMR: Very well, Mr Boutin.

4 QUESTIONED BY MR BOUTIN: (Continuing)

5 Q. Good morning, Madam Witness. Can you hear me well?

6 A. (No interpretation)

7 Q. I would like to bring you to what you describe as your activities during the
8 second attack. You mention that for the first few days following the attack you
9 locked yourself with your family in the house.

10 PRESIDING JUDGE FREMR: Sorry, Mr Boutin, we are still in open session. Do
11 you think -- I guess we should move rather in private.

12 So, court officer --

13 MR BOUTIN: I believe so.

14 PRESIDING JUDGE FREMR: Court officer, let's move into private session.

15 (Private session at 9.39 a.m.) *(Reclassified partially in public)

16 THE COURT OFFICER: We are in private session, Mr President.

17 PRESIDING JUDGE FREMR: Thank you, court officer.

18 Mr Boutin, please proceed.

19 MR BOUTIN: Thank you, Mr President.

20 Q. Did you heard the question I put to you, Madam Witness?

21 A. Could you please put your question to me again.

22 Q. You described being with your family when the second attack occurred and that
23 you would have locked yourself up with your family, your children in the house for a
24 few days; am I correct?

25 A. With reference to the second attack, it is true that we were locked in a house.

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 Q. (Redacted)

2 (Redacted)?

3 A. (Redacted).

4 Q. (Redacted)

5 (Redacted)

6 (Redacted)?

7 A. (Redacted)

8 (Redacted)

9 (Redacted)

10 (Redacted)

11 (Redacted)

12 (Redacted).

13 Q. So during those two or three weeks obviously you testify about a series of
14 incidents that would have occurred. Should we understand that those incidents
15 would have occurred early after the attack or later before you departed?

16 A. We left when the second attack occurred, (Redacted). The village
17 was unstable at the time (Redacted).

18 We were afraid and we decided to leave. There was a state of insecurity
19 within the village and as a result we were frightened. Lots of people were
20 leaving and they left the village with a view to going towards (Redacted).
21 They left the village.

22 Q. (Redacted)

23 (Redacted)

24 (Redacted)

25 (Redacted)?

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 A. (Redacted).

2 Q. Because obviously you reported before this Chamber a series of incidents to
3 which you would have been made aware and obviously in order to see those
4 incidents, as you stated, you need to be able to move freely within the city of
5 Mongbwalu, weren't you?

6 A. That is true. Before the violent act occurred or before the violence occurred, we
7 had the courage to move around the town, but when children started to be raped and
8 when we felt affected by this, well, I was personally affected, as were my friends, and
9 we thought it was a good idea to leave the town because we did not have the courage
10 to remain behind. Small children, little girls were being raped and this profoundly
11 affected us. (Redacted)
12 (Redacted).

13 I can talk to you about this now, but when these incidents occurred at the time I did
14 not have the courage, nor could I eat anything at the time. (Redacted)
15 (Redacted). I was no longer at peace and at that moment in time I was not able
16 to move about. And moreover, it was at that time that people started to pack
17 up and leave by virtue of the fact that the situation was becoming yet more
18 difficult.

19 Q. So again during this tumultuous time in Mongbwalu, you were still able
20 to (Redacted), go through the village or part of the village (Redacted)
21 (Redacted); am I correct?

22 A. It is true that I needed to move about in order to assess the situation in the town.
23 (Redacted)
24 (Redacted), we had not yet been affected by any incidents, no looting had yet
25 taken place. What frightened me, let me repeat this to you, what

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

- 1 frightened me was the rapes. When these violent acts occurred, (Redacted)
- 2 (Redacted), this really saddened me a great deal.
- 3 (Redacted)
- 4 (Redacted)
- 5 (Redacted)
- 6 (Redacted)
- 7 (Redacted)
- 8 (Redacted)
- 9 (Redacted)
- 10 (Redacted)
- 11 (Redacted)
- 12 (Redacted). We no longer wanted to remain in our village and that is why I
- 13 decided to leave the village. There was an atmosphere of insecurity and we no
- 14 longer wanted to remain in the village.
- 15 PRESIDING JUDGE FREMR: Mr Boutin, please wait for a while. We will give
- 16 some time to Madam Witness.
- 17 Madam Witness, could we proceed?
- 18 THE WITNESS: (Interpretation) Just let me take a breath or two.
- 19 PRESIDING JUDGE FREMR: No problem.
- 20 Madam Witness, if you prefer, we can take some short break. It's up to you. We
- 21 will do our best to keep you comfortable.
- 22 THE WITNESS: (Interpretation) Yes, it is a good idea.
- 23 PRESIDING JUDGE FREMR: Okay. We will break for 10 minutes.
- 24 THE COURT USHER: All rise.
- 25 (Recess taken at 9.55 a.m.)

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 (Upon resuming in private session at 10.06 a.m.) * Reclassified partially in public

2 THE COURT USHER: All rise.

3 Please be seated.

4 THE COURT OFFICER: Mr President, we are in private session.

5 PRESIDING JUDGE FREMR: Thank you. And before we continue, Madam

6 Witness, allow me to say that we are very aware of the fact that to discuss those issues

7 is very hard and very painful for you, but as I tried to explain to you at the beginning,

8 at the same time it's very important for us to make maximum to find the truth in this

9 very serious case. So we really appreciate that you are so strong and you are trying

10 to do your best to assist us in this effort. So thank you for that.

11 Mr Boutin, please proceed.

12 MR BOUTIN: Thank you, Mr President.

13 Q. Madam Witness, you testified that you had the opportunity to return to your

14 home, your own house, and retrieve some effects from the house; am I correct?

15 A. When I arrived at my home, I found that all the clothes were scattered on the

16 ground. I did not take anything. I just put the clothes together and I went away to

17 fetch a bag in which to put the clothes. But when I returned for the second time

18 for -- with a bag in order to fetch the clothes, I discovered that the clothes were no

19 longer there. That is what happened.

20 Q. (Redacted)

21 (Redacted)?

22 A. (Redacted)

23 (Redacted).

24 Q. (Redacted)?

25 A. (Redacted).

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 Q. I suggest to you, Madam Witness, that at one occasion you went to your
2 house, (Redacted) and you retrieve most of your belongings, including
3 suitcase, clothes, a sewing machine and some iron sheets; is that accurate,
4 Madam Witness?

5 A. I did not take anything. I did not find anything in my house.

6 Q. So you deny ever returning to your house in order to remove your personal
7 belongings (Redacted); this is your testimony, madam?

8 A. Yes, I did not find anything.

9 PRESIDING JUDGE FREMR: Ms Sim, you probably wanted to object, asked and
10 answered?

11 MS SIM: No. In fact, I think there might be some confusion as to timing, whether
12 we're talking about the first attack or the second attack at this point.

13 PRESIDING JUDGE FREMR: But now Mr Boutin asked, "So you deny ever
14 returning," so I think in fact you try to clarify in this timing issue.

15 MR BOUTIN:

16 Q. So, Madam Witness, either during the first attack or the second attack (Redacted)
17 did you return to your home (Redacted) and retrieve most of the belongings that I just
18 mentioned? Yes or no?

19 A. When I arrived in my house, I found the door open. There was nothing inside.
20 The house was empty. The first time I arrived I found that there were clothes
21 scattered on the floor, but the roofing sheets were not there, there was nothing else in
22 the house, only the clothes on the floor. And I was wondering how to take away the
23 clothes, that is why I went to fetch a bag, but when I returned with the bag, I found
24 that even those clothes had been taken away. So I did not take anything from the
25 house.

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 Q. (Redacted)

2 (Redacted)

3 (Redacted)?

4 A. (Redacted)

5 (Redacted)

6 (Redacted)

7 (Redacted).

8 Q. Thank you for this clarification. My next question pertains to your statement

9 and demande de participation des victimes. We have on file demande de

10 participation des victimes.

11 (Redacted)

12 (Redacted).

13 Did you fill out this form yourself, Madam Witness?

14 A. I was not the one who filled in that form. I gave the details to someone else

15 and that person wrote them down on the document, and after this was done it was

16 not read back to me.

17 Q. And you are aware that some of the information appearing on this document is

18 not consistent with your testimony, (Redacted)

19 (Redacted)

20 (Redacted)?

21 A. (Redacted)

22 (Redacted)

23 (Redacted).

24 Q. Between the attack and (Redacted) did you ever report to authorities, whatever

25 they are, any of the incidents that you testify about before this Court?

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 A. (Redacted).

2 Q. I'll try to rephrase it. The form that you've filed in (Redacted), demande de
3 participation des victimes, who asked you to or suggested to you that this form
4 should be submitted?

5 MS SIM: Mr President.

6 PRESIDING JUDGE FREMR: Ms Sim.

7 MS SIM: I think my friend's question is unfair to the witness in that he's suggesting
8 that somebody has suggested to her to fill out this form. If he could perhaps
9 establish the basis upon which he's making this suggestion.

10 MR BOUTIN: Mr President, I think the witness can very well provide a clear answer
11 as to how it came about that she fill out or that she provide the request.

12 PRESIDING JUDGE FREMR: Yes, maybe I will rephrase it myself a bit.

13 Madam Witness, it was your own decision to submit this or anybody recommended it
14 to you or suppose it to you? I mean application form of the victim.

15 THE WITNESS: (Interpretation) When the question was put about victims, I heard
16 about it and I said that I myself, I had had problems and I was going to come forward
17 and explain what had happened to me during that war. That is what happened.

18 PRESIDING JUDGE FREMR: Mr Boutin, please proceed.

19 MR BOUTIN:

20 Q. And in (Redacted) you provided an extensive statement to the investigator of
21 this Court.

22 And, Mr President, obviously I refer to item 1 on our list which is
23 DRC-OTP-2078-2846.

24 So, Madam Witness, the witness statement that you provided (Redacted), had you ever
25 before (Redacted) provide any statements to any other authorities about the incident that

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 would have occurred in Mongbwalu?

2 A. There were statements that were made whenever people came around and
3 asked questions about what had happened. When the investigators came, we would
4 give statements, but we did not know where those statements were taken to, so
5 I don't know what happened to those statements up to this day.

6 Q. So just to clarify your answer, I take it that in (Redacted) this was the first time that
7 you had the opportunity to tell your story to any authority; am I correct?

8 A. Yes.

9 MR BOUTIN: Mr President, if I may take one minute or two on place just to
10 review my --

11 PRESIDING JUDGE FREMR: No problem, take your time.

12 MR BOUTIN: -- my notes.

13 (Counsel confer)

14 MR BOUTIN: This completes my cross-examination, Mr President.

15 PRESIDING JUDGE FREMR: Thank you very much, Mr Boutin.

16 Ms Sim, do you see any need for re-examination?

17 MS SIM: I have a very few questions which will hopefully be quite brief, but I don't
18 know if you want to take the break first and I can do them afterwards or --

19 PRESIDING JUDGE FREMR: How much time do you think you would need?

20 MS SIM: Probably 10, 15 minutes.

21 PRESIDING JUDGE FREMR: 10 minutes in maximum. So please proceed.

22 And, Ms Sim, I would like to remind you that the purpose of re-examination is to
23 react on cross-examination, not to expand your previous examination-in-chief.

24 MS SIM: Understood. Thank you, Mr President.

25 QUESTIONED BY MS SIM:

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 Q. (Redacted)

2 (Redacted)

3 (Redacted)

4 (Redacted)

5 MR BOUTIN: I object, your Honour.

6 PRESIDING JUDGE FREMR: Mr Boutin.

7 MR BOUTIN: This clearly doesn't flow from the cross-examination.

8 PRESIDING JUDGE FREMR: Ms Sim, really I just gave you this, you know,

9 instruction. It seems to me that you are not following that.

10 MS SIM: It does flow from the cross-examination. I apologise if my question

11 wasn't clear right off the bat. I don't know if we should get the witness to remove

12 her headphones before I respond properly.

13 PRESIDING JUDGE FREMR: All right. Madam assistance, could you kindly take

14 off headphones of Madam Witness for a while.

15 Ms Sim, please proceed.

16 MS SIM: I'm simply trying to clarify the date. (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted).

20 PRESIDING JUDGE FREMR: All right.

21 MS SIM:

22 Q. (Redacted)

23 (Redacted).

24 A. (Redacted).

25 Q. (Redacted)?

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 A. (Redacted).

2 Q. (Redacted)

3 (Redacted)

4 (Redacted)

5 (Redacted)

6 (Redacted)?

7 A. (Redacted)

8 (Redacted)

9 (Redacted)

10 (Redacted).

11 Q. And the last, the last part of my questioning for you, Madam Witness, I'm going
12 to -- for clarity I'm going to read back a portion of questions and answers that were
13 given today and then ask you one follow-up question as to what you meant by one of
14 the things you said. So I'm going to read you back part of what you said today.

15 It's at page 4 of today's transcript. The question was: (Redacted)

16 (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 The next question was: "So when you say 'a few days later,' can you provide this
21 Chamber with a length of time, precise or not? How many days did you stay before
22 you decided to leave Mongbwalu?"

23 And your answer was: (Redacted)

24 (Redacted). I would say that

25 it was a few days, but I forget the number of days that elapsed. We spent a few days

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 there before leaving. I would say we spent nearly two weeks, maybe two or three
2 weeks even, two and a half weeks or three weeks. I admit I have forgotten."

3 My question for you, Madam Witness, is: When you say "we spent a few weeks
4 there before leaving," where is "there"? What location are you referring to?

5 A. I'm talking about Mongbwalu. We were in Mongbwalu.

6 Q. And finally, Madam Witness, my friend asked you questions about the victim
7 application form that you filled -- or that was filled out for you in (Redacted). Do you
8 remember giving a statement to the Office of the Prosecutor in (Redacted)?

9 A. I do remember; however, I no longer recall the dates. We were invited and
10 then we provided a statement, but I do not have a specific date in mind.

11 Q. That's okay. But do you remember being asked questions about the victim
12 application form when you spoke with the investigators who took your statement a
13 little while later?

14 A. Yes, I do remember. I remember the explanations that I received, yes.

15 Q. And do you remember when you spoke to those investigators that you pointed
16 out some mistakes that were in the form when it was read back to you with the
17 investigators?

18 A. Yes, I do recall.

19 Q. And do you remember which mistakes you brought up at that time?

20 A. There were some minor mistakes in this document, yes, I do remember.

21 Q. And what were those mistakes?

22 MR BOUTIN: I object, Mr President.

23 PRESIDING JUDGE FREMR: Mr Boutin.

24 MR BOUTIN: I think that if my colleague intends to enter into all the details of the
25 corrections that the witness may have been through with the Prosecution, we are

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 going to stay here for some time. My question was very precisely pertaining (Redacted)
2 (Redacted). That was the scope of my question. And she clarified it stating
3 that that was not accurate. And she hadn't read back -- or the document had
4 not been read back to her. I think this is the scope of the re-examination on
5 this issue. Asking further questions pertaining to other corrections I don't
6 think it is proper to do so.

7 PRESIDING JUDGE FREMR: Objection sustained.

8 Ms Sim, either rephrase or move on.

9 MS SIM: I was trying not to be leading to the witness as to which points, but I can
10 perhaps ask in a more pointed way.

11 PRESIDING JUDGE FREMR: Try.

12 MS SIM:

13 Q. (Redacted)

14 (Redacted)

15 (Redacted)

16 (Redacted)?

17 A. (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted).

23 MS SIM: Those are all my questions.

24 PRESIDING JUDGE FREMR: Okay. Then I also do have two questions for

25 Madam Witness.

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 (Redacted)

2 (Redacted)

3 (Redacted)

4 (Redacted)

5 (Redacted)

6 (Redacted)

7 (Redacted)?

8 THE WITNESS: (Interpretation) (Redacted).

9 PRESIDING JUDGE FREMR: Sorry, now my colleague rightly pointed, reminded
10 me, Mr Boutin, I haven't asked you whether you want to re-cross. Sorry for that.
11 My fault.

12 MR BOUTIN: Well, Mr President, I didn't have any questions, but after the subject
13 that you're bringing on, I may have some.

14 PRESIDING JUDGE FREMR: Okay. So I will finish my questions and then I will
15 change the order and I will give the floor to you, so you remember that.

16 (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted).

20 THE WITNESS: (Interpretation) (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted)

23 (Redacted).

24 PRESIDING JUDGE FREMR: (Redacted)

25 (Redacted)?

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 THE WITNESS: (Interpretation) No, I didn't report on this incident.

2 PRESIDING JUDGE FREMR: And may I know why not?

3 THE WITNESS: (Interpretation) I was afraid and I was very concerned. That is
4 the reason why I did not have the presence of mind to go to the authorities and do so.

5 PRESIDING JUDGE FREMR: And, Madam Witness, do you have any
6 knowledge that somebody else, (Redacted) reported to any UPC
7 commander?

8 THE WITNESS: (Interpretation) No, I do not know whether any of them went to
9 the commander to report on the incidents.

10 PRESIDING JUDGE FREMR: Thank you, Madam Witness.

11 Do any of my colleague, does any one of my colleague have a question?

12 So, please, Judge Chung.

13 JUDGE CHUNG: Thank you.

14 Madam Witness, you testified that not only soldiers but also civilians looted goods at
15 Mongbwalu and you also testified that those civilians were Hema, Hema. So my
16 question is: What made you conclude that those looting civilians were Hema?

17 THE WITNESS: (Interpretation) What made me think that they might be Hema
18 civilians was because they were speaking their language in Swahili and in Lingala.

19 Those were the details that enabled me to determine that they were Hema civilians.

20 And even those who had taken a refrigerator and loaded it onto a vehicle, there were
21 three people in number with a driver at the front, those individuals were speaking
22 Swahili and also their language, and that's how I came to the conclusion that they
23 were the people committing those acts.

24 JUDGE CHUNG: Thank you, Madam Witness.

25 That's it for me.

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Private Session)

ICC-01/04-02/06

1 PRESIDING JUDGE FREMR: Madam Luping?

2 MS LUPING: Apologies, your Honours. We understand that this is unusual, but

3 the Prosecution did have one limited question to pose relating to the victim

4 application that we did not ask and we would simply seek your leave before the

5 Defence asks any additional questions to put that one limited question, but only with

6 your leave.

7 PRESIDING JUDGE FREMR: All right. So please put this one question.

8 QUESTIONED BY MS LUPING:

9 Q. Madam Witness, my colleague has asked you questions relating to the victims

10 application form that you filled in. I have only one question to you, which is: Was

11 the form, when it was first filled in with you, was it ever read back to you?

12 A. No, they did not read it for me after having filled it in. They didn't read it back

13 to me.

14 MS LUPING: Thank you, Mr President, your Honours. No further questions.

15 PRESIDING JUDGE FREMR: Now, Mr Boutin, you have the floor and you have the

16 equal time at your disposal, which means it's 11 minutes.

17 MR BOUTIN: Thank you, Mr President. I think that I will not have any questions

18 in re-examination. This concludes our examination.

19 PRESIDING JUDGE FREMR: All right then.

20 So now let's move into open session.

21 (Open session at 10.45 a.m.)

22 THE COURT OFFICER: We are in open session, Mr President.

23 PRESIDING JUDGE FREMR: Thank you.

24 Madam Witness, it means that it concludes your testimony. I would like to thank

25 you very much that you take such a long journey to The Hague and that you testified.

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Open Session)

ICC-01/04-02/06

1 I firmly believe that your testimony will help us in our effort to find the truth and we
2 wish you a safe journey home. Thank you very much.

3 And now witness may be escorted out of the courtroom.

4 THE WITNESS: (Interpretation) I thank you.

5 (The witness is excused)

6 PRESIDING JUDGE FREMR: And I would like to address one last issue before we
7 adjourn because otherwise you all know that we will continue tomorrow with this
8 late afternoon session at 5.30. I'm just reminding you because our schedule this
9 week is very changeable, so 5.30 tomorrow afternoon.

10 But before doing that I would like to ask Mr Boutin, Mr Boutin, if I am not wrong,
11 because of reasons we all know, you are leaving us in fact today; am I right?

12 MR BOUTIN: Yes, Mr President, your Honours. Thank you for bringing this up.
13 This is the end of my journey before this Court. For personal reasons that you are
14 aware of, I'll have to return to my home country. It has been a great privilege to
15 appear before this Chamber. Thank you to my colleagues, all professionals that I
16 came to enjoy to some degrees. And thank you for the personnel obviously for your
17 kindness. Thank you, Mr President.

18 PRESIDING JUDGE FREMR: Thank you, Mr Boutin, for these kind words. And
19 also allow me on behalf of this Chamber to say good-bye because you spent quite a
20 long time with us and I can, I guess I can say on behalf of the whole Chamber that we
21 will remember your highly professional, dignified and noble performance before this
22 Court and we wish you all the best, both in your private and professional life.
23 So that's it for -- Ms Luping, you have the floor.

24 MS LUPING: Thank you, Mr President, your Honours. The Prosecution would
25 also just like to extend its thanks to Mr Boutin. We've certainly appreciated his

Trial Hearing
WITNESS: DRC-OTP-P-0892

(Open Session)

ICC-01/04-02/06

- 1 professionalism as well and we certainly wish him all the best. Thank you.
- 2 PRESIDING JUDGE FREMR: We appreciate.
- 3 So it's the last issue for today so we now adjourn and we will continue tomorrow 5.30.
- 4 THE COURT USHER: All rise.
- 5 (The hearing ends in open session at 10.49 a.m.)
- 6 RECLASSIFICATION REPORT
- 7 Pursuant to the Trial Chamber VI's Order, ICC-01/04-02/06-1887, dated 4 May 2017, the public
- 8 reclassified and redacted version of this transcript is filed in the case.